

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

- да отмени решение C(2014) 3192 окончателен от 26 май 2014 г., постановено по преписка Държавна помощ SA.38517 (2014/NN) — Micula/Румъния (арбитражно решение на ICSID), с което се постановява Румъния да преустанови всяко действие, което може да доведе до изпълнение или прилагане на решението от 11 декември 2013 г., постановено от Арбитражния съд, създаден под егидата на Международния център за уреждане на инвестиционни спорове, по дело Ioan Micula, Viorel Micula и др./Румъния (дело № ARB/05/20 на ICSID), тъй като Комисията счита, че изпълнението на решението представлява незаконна държавна помощ, до вземане на окончателното решение от Комисията относно съвместимостта на тази държавна помощ с вътрешния пазар,
- да присъди на жалбоподателите разноските по делото.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите излагат две правни основания.

1. Първото правно основание е изведено от липсата на компетентност.

- Правото на ЕС не е приложимо в случая и Комисията не е компетентна да постанови решение по член 11, параграф 1 от Регламент № 659/1999. Решението на Комисията не признава, че Румъния е задължена по международното право да изпълни незабавно решението на ICSID и че международноправните задължения на Румъния имат предимство пред правото на ЕС. Решението на Комисията нарушава член 351, параграф 1 ДФЕС и член 4, параграф 3 ДЕС, които признават и защитават задълженията на Румъния по силата на Конвенцията на ICSID и по силата на Шведско-Румънския двустранен инвестиционен договор.

2. Второто правно основание е изведено от явна грешка при прилагане на правото и преценката.

- Комисията е допуснала грешка при прилагане на правото, като погрешно е квалифицирала изпълнението на решението на ICSID като нова държавна помощ и е нарушила оправданите правни очаквания на жалбоподателите. Решението на Комисията изцяло е основано на погрешното разбиране, че изпълнението на решението на ICSID представлява държавна помощ по правото на ЕС. Решението на ICSID нито предоставя икономическо предимство, нито представлява селективна мярка, нито доброволна мярка, която може да бъде приписана на Румъния, нито нарушава или заплашва да наруши конкуренцията.

Жалба, подадена на 19 септември 2014 г. — Bayerische Motoren Werke/Комисия

(Дело T-671/14)

(2014/C 439/41)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Bayerische Motoren Werke AG (Мюнхен, Германия) (представители: M. Rosenthal, G. Drauz и M. Schütte, Rechtsanwälte)

Ответник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- на основание член 263, четвърта алинея ДФЕС да отмени решението от 9 юли 2014 г. по преписка SA.32009 (2011/C), доколкото с него поисканата помощ в размер на 45 257 273 EUR е обявена за несъвместима с вътрешния пазар в частта (28 257 273 EUR), в която надвишава сумата от 17 милиона евро,
- при условията на евентуалност, на основание член 263, четвърта алинея ДФЕС да отмени решението от 9 юли 2014 г. по преписка SA.32009 (2011/C), доколкото с него за несъвместима с вътрешния пазар е обявена сумата от 22,5 милиона евро, до която съгласно член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 800/2008 ⁽¹⁾ не е налице задължение за уведомяване на Комисията,

— на основание член 87 от Процедурния правилник на Общия съд да осъди ответника да заплати съдебните разходи.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага три правни основания.

1. Първо правно основание: нарушение на член 108, параграф 3 ДФЕС

- Жалбоподателят твърди, че ответникът е действал в нарушение на член 108, параграф 3 ДФЕС, доколкото не е изпълнил задължението си за надлежно и безпристрастно разглеждане на случая и в резултат от това очевидно неправилно е приел, че Известието за задълбочена оценка на големите инвестиционни проекти е изцяло приложимо.
- Жалбоподателят по-нататък поддържа, че при правилно определяне на пазарното положение на жалбоподателя не би следвало да се пристъпва към задълбочена оценка. Извършването на задълбочената оценка без предварително определяне на пазарното положение и произтичащото от това дискриминационно третиране на жалбоподателя се дължали на явна грешка в преценката.

2. Второ правно основание: нарушение на член 107, параграф 3, буква в) ДФЕС

- Жалбоподателят също така твърди, че ответникът е действал в нарушение на член 107, параграф 3, буква в) ДФЕС, доколкото очевидно неправилно е приел, че стимулиращият ефект и целесъобразността на помощта се свеждат до разликата в сумата на разходите в Мюнхен и съответно в Лайпциг, която е оценил ex ante на 17 милиона евро.
- В това отношение жалбоподателят поддържа, че при задълбочената оценка ответникът се е ръководил само от тази разлика в сумата на разходите и това съставлява явна грешка в преценката, която в крайна сметка му е попречила правилно да упражни дискреционното си правомощие за преценка на целесъобразността на помощта и последиците от нея.

3. Трето правно основание: нарушение на член 108, параграф 3 ДФЕС и на Регламент № 800/2008

- При условията на евентуалност жалбоподателят твърди, че ответникът е действал в нарушение на член 108, параграф 3 ДФЕС и на Регламент № 800/2008, доколкото очевидно неправилно е забранил на Федерална република Германия да отпусне на жалбоподателя помощ съгласно одобрената схема за помощи по Investitionszulagengesetz (Закон за подпомагане на инвестициите) в размер, който е под прага от 22,5 милиона евро, над който възниква задължение за уведомяване.
- Според жалбоподателя това ограничаване на размера на помощите под прага за уведомяване съставлява явна грешка в преценката, в резултат от която ответникът превишил правомощията си и неправомерно дискриминирал жалбоподателя в сравнение с получателите на помощи, на които би била отпусната сумата от 22,5 милиона евро, до която не е налице задължение за уведомяване.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията от 6 август 2008 година относно деклариране на някои категории помощи за съвместими с общия пазар в приложение на членове 87 и 88 от Договора (Общ регламент за групово освобождаване) (ОВ L 214, стр. 3).

Жалба, подадена на 19 септември 2014 г. — August Wolff и Remedia/Комисия

(Дело T-672/14)

(2014/C 439/42)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподатели: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Бийлефелд, Германия) и Remedia d.o.o. (Зарреб, Република Хърватска) (представители: P. Klappich, C. Schmidt и P. Arbeiter, Rechtsanwälte)

Ответник: Европейска комисия